



OLYMPIÁDA V ŠPANIELSKOM JAZYKU

25. ročník
školský rok 2014/2015

CELOŠTÁTNE KOLO

Kategória C
Úlohy a riešenia

Úloha č. 1. Písomná časť A
Počúvanie s porozumením

TEXT LEN PRE UČITEĽA !!!

ESTE TEXTO ES SOLO PARA EL PROFESOR !!!

COMPRENSIÓN AUDITIVA

- A continuación oirás un texto. Lo oirás dos veces. Después selecciona la respuesta correcta de las posibilidades que se te ofrecen.

HORST DAMME – EL QUIJOTE DE LOS NIÑOS

Es alemán, pero se siente colombiano. Es ciego, pero tiene habilidades manuales que lo hacen parecer vidente. Y a sus 81 años está más conectado que nunca con los niños. Éstas son algunas de las paradojas de la vida de Horst Damme, el propietario de Juguetes Damme, empresa fundada por su padre a finales de 1943. Se dedicaban a elaborar juguetes de madera. No tenían intenciones comerciales: lo hacían sólo para pasar el tiempo. Muy pronto, la belleza de aquellos juguetes empezó a ser famosa entre los clientes. Uno de ellos, Carlos Sanz de Santamaría, era nada más y nada menos que el alcalde de Bogotá.

Lo primero que señala este berlinés, mientras bebe una taza de café negro, es que ya no sabe cuántos caballitos de madera, ni cuántas muñecas ha elaborado en su taller, ubicado en un barrio del norte de Bogotá. Sólo tiene claro que los suyos son juguetes que responden a una visión antigua de la vida, cuando el mundo era más rural que urbano, cuando las naciones no estaban integradas globalmente, como hoy, sino que eran parcelas más aisladas. Los niños de entonces usaban pantalones cortos y eran criaturas inocentes que creían en todo lo que les decían los mayores. No había juegos electrónicos, ni internet. Los objetos parecían hechos con la intención de que fueran eternos, no desechables, y por eso circulaban de generación en generación: la vajilla de plata de la tía solterona, el florero favorito de la abuela, la máquina de afeitar del abuelo. A pesar de que los pasatiempos infantiles de hoy son más que ideales, el viejo Horst Damme se empeña en producir sus artículos anticuados: juegos de cocina para las niñas, tractores y camiones para los niños, teatro de títeres.

Por muy modernizado que esté el mundo, siempre habrá espacio de sobra para los Quijotes como él. Uno de estos espacios es su taller, donde en este momento Damme mide un trozo de madera. Viéndolo trabajando resulta difícil creer que es un hombre ciego.

Úloha č. 1. Písomná časť A.
Počúvanie s porozumením

Úlohy pre žiakov

N° del participante:

COMPRENSIÓN AUDITIVA

- Selecciona la opción correcta según el texto que has escuchado.

1. Horst Damme es...

- a) un colombiano que se mudó a Alemania.
- b) un alemán que se mudó a Colombia.
- c) el Quijote.

2. Horst Damme es...

- a) mudo.
- b) sordo.
- c) ciego.

3. Horst Damme...

- a) trabaja en una empresa de juguetes.
- b) es el propietario de una empresa de juguetes.
- c) colecciona juguetes.

4. ¿Cuál de las afirmaciones es correcta?

- a) Horst y su padre no tenían intenciones comerciales.
- b) Horst y su padre tenían intenciones comerciales.
- c) Horst y su padre tenían problemas con su empresa.

5. Uno de sus clientes era el alcalde de Bogotá.

- a) Sí.
- b) No.
- c) No se dice en el texto.

6. Horst Damme proviene de...

- a) Berlín.
- b) Bogotá.
- c) No se dice en el texto.

El examen continúa en la página siguiente ➞



N° del participante:

7. Horst Damme elabora juguetes...

- a) de plástico.
- b) de madera.
- c) de tela.

8. Los juguetes que elabora Horst Damme...

- a) son anticuados.
- b) son modernos.
- c) son desechables.

9. ¿Cómo eran los niños antiguamente?

- a) Más creativos que los niños de hoy.
- b) Más inocentes, creían en todo lo que les decían los mayores.
- c) Más felices por tener más juguetes.

10. Hoy en día Horst Damme...

- a) se empeña en producir juguetes más modernos según la demanda.
- b) se empeña en renovar sus artículos.
- c) se empeña en producir sus artículos anticuados manteniendo la tradición.

Puntos:

..... / 10

Úloha č. 1. Písomná časť B – I.

Čítanie s porozumením

a slovná zásoba

Úlohy pre žiakov

N° del participante:

COMPRENSIÓN LECTORA Y VOCABULARIO

- Lee el texto que tienes a continuación y elabora las tareas que lo siguen.

EN LA RADIO

Son las diez de la mañana. La locutora lee las noticias. Después escuchamos la publicidad y una canción. En el estudio se enciende una luz roja. La locutora, que tiene (1)_____ los auriculares, habla al micrófono. Saluda a Jaime, un chico que ha venido a conocer los estudios centrales de la radio. También lleva auriculares y (2)_____ muy contento de (3)_____ en el estudio. (4)_____ el cristal ve a los técnicos de sonido que controlan que todo se (5)_____ bien. La locutora (6)_____ a Jaime. (7)_____ le explica que también participa en un programa de la radio en su colegio. (8)_____ unos minutos interrumpen la charla, porque suena una canción. En España, la radio es muy popular. (9)_____ los oyentes les gusta mucho participar en los programas. Cuando acaba la canción, la locutora charla (10)_____ con algunos oyentes. Llamen por teléfono a la radio y dicen su opinión.

1. Escribe correctamente 10 de las 12 palabras en los espacios en blanco del texto:

oye ♦ después de ♦ en directo ♦ éste ♦ puestos ♦ oiga ♦ entrevista ♦ es

♦ estar ♦ a ♦ a través de ♦ está

2. Explica el significado de:

a) locutora:

b) oyente:

3. Busca el sinónimo de:

a) satisfecho –

b) parar, detener –

c) escuela –

El examen continúa en la página siguiente ➡

N° del participante:

4. Busca en el texto lo contrario de las siguientes palabras:

- a) apagarse –
- b) comenzar –
- c) ir / irse –

Puntos:

..... / 20

Úloha č. 1. Písomná časť B – II.
Gramatický test

Úlohy pre žiakov

N° del participante:

GRAMÁTICA

1. Completa las frases usando los tiempos adecuados.

- a) Si me dijeras la verdad, no (estar, yo) enfadada contigo.
- b) Es una pena que no..... poder, tú) estar aquí.
- c) Me pidió que (venir, yo) para ayudarlo.
- d) Era evidente que, al día siguiente, Pedro no (aprobar) el examen.
- e) Si (hacer) buen tiempo, iremos de excursión.
- f) Escíbeme cuando (volver, tú) a casa.
- g) ¡No (fumar, tú) en mi casa! Sabes que no soporto el olor a tabaco.
- h) Me contó que, de niña, (pasar, ella) todos los veranos en Madrid.

2. Contesta a las preguntas utilizando los pronombres de objeto directo e indirecto.

- a) ¿Has enviado ya la carta a Juan? – Sí,
- b) ¿Ha comprado María un helado a los niños? – Sí,
- c) ¿Te han enviado ya tus padres el paquete? – Sí,

3. Completa la forma del verbo en el futuro.

- a) venir (1. pers., Sg.) –
- b) poner (3. pers., Sg.) –
- c) salir (1. pers., Pl.) –

Puntos:

..... / 10

Úloha č. 1. Písomná časť B – III.
Písomný prejav

Úloha pre žiakov

N° del participante:

REDACCIÓN

- Redacta **20 líneas** sobre el tema.

LOS JÓVENES DE HOY EN DÍA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Puntos:

..... / 20

Úloha č. 2. Ústna časť
Situačný dialóg s porotou

Úloha pre porotu a žiakov

JUEGO DE ROLES CON EL JURADO

- *Te has fijado en que tu nuevo/a compañero/a de clase tiene problemas para adaptarse y hacer amigos. Pregúntale por los motivos y dale consejos.*

Máximo: **20 puntos**

KLÚČ / CLAVE

Úloha č. 1. Písomná časť A – Počúvanie s porozumením.*Prueba n° 1. Parte escrita A – Comprensión auditiva.*

1. b; 2. c; 3. b; 4. a; 5. a; 6. a; 7. b; 8. a; 9. b; 10 c 10 bodov

Úloha č. 1. Písomná časť B – I. Čítanie s porozumením a slovná zásoba.*Prueba n° 1. Parte escrita B – I. Comprensión lectora y vocabulario.*

1. (1) puestos; (2) está; (3) estar; (4) a través de; (5) oiga; (6) entrevista; (7) éste; (8) después de; (9) a; (10) en directo 10 bodov
2. a) la mujer, persona que habla ante el micrófono en las emisoras de radio para dar noticias, programas 2 body
- b) la persona que escucha la radio 2 body
3. a) contento 1 bod
- b) interrumpir 1 bod
- c) colegio 1 bod
4. a) encenderse 1 bod
- b) acabar 1 bod
- c) venir 1 bod

Úloha č. 1. Písomná časť B – II. Gramatický test.*Prueba n° 1. Parte escrita B – II. Gramática.*

1. a) estaría; b) puedas; c) viniera; d) aprobaría/iba a aprobar; e) hace; f) vuelvas g) fumes; h) pasaba 4 body (0,5 b / 1 tvar)
2. a) Sí, ya se la he enviado; b) Sí, ya se lo ha comprado; c) Sí, ya me lo han enviado 3 body
3. a) vendré; b) pondrá; c) saldremos 3 body

Úloha č. 1. Písomná časť B – III. Písomný prejav.*Prueba n° 1. Parte escrita B – III. Redacción.*

- a) štruktúra textu a rozsah slovnej zásoby 10 bodov
- b) jazyková úroveň a pravopis 10 bodov

CELKOVÝ POČET BODOV ZA TÚTO ÚLOHU (Prueba n° 1)**60 BODOV****Úloha č. 2. Ústna časť. Situačný dialóg s porotou.***Prueba n° 2. Parte oral. Juego de roles con el jurado.*

- a) schopnosť reagovať 10 bodov
- b) jazyková úroveň a rozsah slovnej zásoby 10 bodov

CELKOVÝ POČET BODOV ZA TÚTO ÚLOHU (Prueba n° 2)**20 BODOV****CELKOVÝ POČET BODOV ZA VŠETKY ÚLOHY****80 BODOV**

POUŽITÁ LITERATÚRA / BIBLIOGRAFÍA

1. ECOS, Diciembre 2010, pág. 42-46, texto adaptado
2. ECOS, Octubre 2010, pág. 26, texto adaptado



Olympiáda v španielskom jazyku

25. ročník, šk.r. 2014/15

Celoštátne kolo

Kategória:	C
Autor:	Mgr. Jana Pajerová
Recenzent:	PaedDr. Peter Gschweng
Korektor:	Mgr. Mónica Sánchez Presa, PhD.
Redakčná úprava:	PaedDr. Peter Gschweng
Komisia:	Celoslovenská odborná komisia Olympiády v španielskom jazyku
Vydal:	IUVENTA – Slovenský inštitút mládeže, Bratislava, 2015